

jura®



Gebruiksaanwijzing D4

Uw D4

Bedieningselementen	4
Belangrijke aanwijzingen	6
Eigenlijk gebruik	6
Voor uw veiligheid	6
1 Voorbereiden en in gebruik nemen	10
JURA op internet.....	10
Apparaat plaatsen	10
Bonenreservoir vullen	10
Waterhardheid bepalen	11
Eerste inbedrijfstelling.....	11
2 Bereiding	14
Espresso en koffie.....	14
Twee espressi en twee koffie.....	15
Waterhoeveelheid permanent aan de grootte van de kopjes aanpassen	15
Molen instellen	16
Gemalen koffie.....	16
Heet water.....	17
3 Dagelijks gebruik	18
Waterreservoir vullen	18
Apparaat inschakelen.....	18
Dagelijks onderhoud	18
Regelmatig onderhoud.....	19
Apparaat uitschakelen	19
4 Permanente instellingen in de programmeerstand	20
Automatisch uitschakelen	20
Waterhardheid instellen.....	21
5 Onderhoud	22
Filter plaatsen/vervangen	22
Apparaat reinigen.....	23
Apparaat ontkalken.....	24
Bonenreservoir reinigen.....	26
Waterreservoir ontkalken.....	26
6 Meldingen op de display	28
7 Storingen verhelpen	29
8 Transport en milieuvriendelijke afvoer	31
Transport / systeem legen	31
Afvoer	31

9	Technische gegevens	32
10	Index	33
11	JURA contacten / juridische informatie	36

Beschrijving van de symbolen

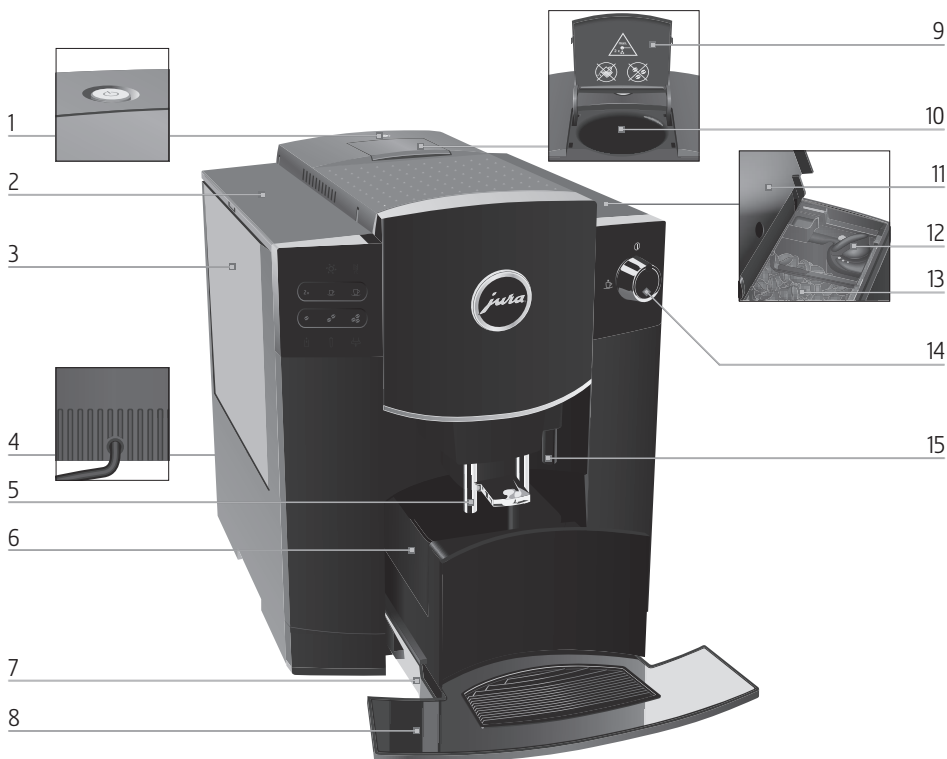
Waarschuwingen

	WAARSCHUWING	Neem altijd de informatie in acht die met VOORZICHTIG of WAARSCHUWING met waarschuwingspictogram gemarkeerd is.
	VOORZICHTIG	Het signaalwoord WAARSCHUWING wijst u op mogelijk gevaar voor ernstige verwondingen, het signaalwoord VOORZICHTIG wijst u op mogelijk gevaar voor lichte verwondingen.
	VOORZICHTIG	VOORZICHTIG duidt op een situatie die tot een beschadiging van het apparaat kan leiden.

Gebruikte symbolen

	Verzoek tot actie. Hier wordt u verzocht een handeling uit te voeren.
	Aanwijzingen en tips om het gebruik van de D4 nog makkelijker te maken.

Bedieningselementen



- 1 Toets Aan/Uit 
- 2 Afdekking waterreservoir
- 3 Waterreservoir
- 4 Netsnoer (achterzijde van het apparaat)
- 5 In hoogte verstelbare koffie-uitloop
- 6 Koffieresidubak
- 7 Restwaterbak
- 8 Kopjesplateau

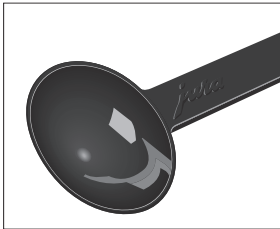
- 9 Afdekking vultrechter voor gemalen koffie
- 10 Vultrechter voor gemalen koffie
- 11 Afdekking bonenreservoir
- 12 Draaiknop maalgraadinstelling
- 13 Bonenreservoir met aroma-beschermdoeksel
- 14 Draaiknop voor heetwaterbereiding
- 15 Heetwaterpijpje



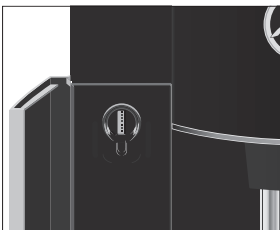
Symbooldisplay

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| Symbool Reiniging | Symbool Koffiesterkte “mild” |
| Symbool Ontkalking | Symbool Koffiesterkte “normaal” |
| Symbool Dubbel product | Symbool Koffiesterkte “sterk” |
| Symbool Espresso | Symbool Waterreservoir |
| Symbool Koffie | Symbool Filter |
| | Symbool Koffieresidubak |

Maatschepje voor gemalen koffie



Service interface voor optioneel verkrijgbare JURA Smart Connect (onder afdekking)



Belangrijke aanwijzingen

Eigenlijk gebruik

Het apparaat is ontwikkeld en geconstrueerd voor huishoudelijk gebruik. Het is uitsluitend bedoeld voor koffiebereiding en het opwarmen van water. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. JURA Elektroapparate AG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen van oneigenlijk gebruik.

Lees deze gebruiksaanwijzing vóór gebruik van het apparaat volledig door en neem de aanwijzingen in acht. De garantie vervalt bij beschadigingen of gebreken ontstaan door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze gebruiksaanwijzing in de nabijheid van het apparaat en geef deze aan volgende gebruikers door.

Voor uw veiligheid



Lees onderstaande belangrijke veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.

Zo voorkomt u levensgevaar door een elektrische schok:

- Neem nooit een beschadigd apparaat of een apparaat met een beschadigd netsnoer in gebruik.
- Als er tekenen zijn die duiden op beschadigingen, bijvoorbeeld brandlucht, koppel het apparaat dan onmiddellijk los van het stroomnet en neem contact op met de JURA service.
- Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet het direct bij JURA of bij een geautoriseerd JURA servicecenter worden gerepareerd.
- Zorg ervoor dat de D4 en het netsnoer zich niet in de buurt van hete oppervlakken bevinden.

- Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt afgeklemd of langs scherpe randen schuurt.
- Open het apparaat niet en probeer het nooit zelf te repareren. Breng op of in het apparaat geen wijzigingen aan die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven. Het apparaat bevat stroomvoerende onderdelen. Na het openen bestaat levensgevaar. Reparaties mogen uitsluitend door geautoriseerde JURA servicecenters met originele onderdelen en accessoires worden uitgevoerd.
- Om het apparaat volledig en veilig van het stroomnet los te koppelen schakelt u de D4 eerst uit met de toets Aan/Uit . Trek pas dan de netstekker uit het stopcontact.

Verschroeïingen en verbrandingen aan de uitlopen en het heetwaterpijpje zijn mogelijk:

- Plaats het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Raak geen hete onderdelen aan. Gebruik de hiervoor bestemde handgrepen.
- Zorg ervoor dat het heetwaterpijpje correct gemonteerd en schoon is. Bij een niet correct uitgevoerde montage of verstoppingen kan het heetwaterpijpje losraken.

Een beschadigd apparaat is niet veilig en kan verwondingen en brand veroorzaken. Om schade en mogelijk gevaar voor verwonding en brandgevaar te voorkomen:

- Laat het netsnoer nooit los naar beneden hangen. Het netsnoer kan een struikelblok vormen of beschadigd raken.

- Bescherm de D4 tegen weersinvloeden zoals regen, vorst en direct zonlicht.
- Dompel de D4, het netsnoer en de aansluitingen niet in water.
- Plaats de D4 en de afzonderlijke onderdelen ervan niet in de vaatwasser.
- Gebruik geen alkalische reinigingsmiddelen, maar alleen een zachte doek en een mild reinigingsmiddel.
- Schakel de D4 vóór reinigingswerkzaamheden uit met de toets Aan/Uit . Neem de D4 altijd vochtig maar nooit nat af en bescherm het apparaat tegen constant spatwater.
- Het apparaat alleen op de netspanning aansluiten zoals weergegeven op het typeplaatje. Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van uw D4. Overige technische gegevens vindt u in deze gebruiksaanwijzing (zie Hoofdstuk 9 “Technische gegevens”).
- Sluit de D4 direct op een vaste contactdoos aan. Bij het gebruik van meervoudige contactdozen of verlengsnoeren bestaat gevaar voor oververhitting.
- Gebruik uitsluitend originele onderhoudsproducten van JURA. Niet expliciet door JURA aanbevolen producten kunnen het apparaat beschadigen.
- Gebruik geen koffiebonen die met hulpstoffen zijn behandeld of zijn gekaramelliseerd.
- Vul het waterreservoir uitsluitend met koud, vers water.
- Schakel het apparaat bij langdurige afwezigheid uit met de toets Aan/Uit  en haal de netstekker uit het stopcontact.

- Kinderen mogen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitsluitend onder toezicht van een verantwoordelijke persoon uitvoeren.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen onder acht jaar uit de buurt van het apparaat houden resp. permanent in de gaten houden.
- Kinderen vanaf acht jaar mogen het apparaat uitsluitend zonder toezicht bedienen als de veilige omgang met het apparaat uitgelegd is. Kinderen moeten mogelijke gevaren door een foutieve bediening kunnen herkennen en begrijpen.

Personen, inclusief kinderen, die vanwege hun

- fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vaardigheden of
- onervarenheid of onwetendheid

niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, mogen het apparaat niet zonder toezicht of instructie van een verantwoordelijke persoon gebruiken.

Veiligheid bij het gebruik van de CLARIS Smart-filterpatroon:

- Bewaar de filterpatronen op een voor kinderen onbereikbare plaats.
- Bewaar de filterpatronen op een droge plaats en in de gesloten verpakking.
- Bescherm de filterpatronen tegen warmte en direct zonlicht.
- Gebruik geen beschadigde filterpatronen.
- Open geen filterpatronen.

1 Voorbereiden en in gebruik nemen

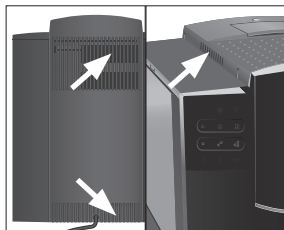
JURA op internet

Neem een kijkje op onze website.

Op de website van JURA (www.jura.com) kunt u een **beknopte gebruiksaanwijzing** voor uw apparaat downloaden. Bovendien vindt u interessante en actuele informatie over uw D4 en over het thema koffie.

Als u hulp nodig heeft bij de bediening van uw apparaat, kunt u de benodigde informatie vinden onder www.jura.com/service.

Apparaat plaatsen



Let bij het plaatsen van uw D4 op de volgende punten:

- Zet de D4 op een horizontale, voor water ongevoelige plaats.
- Kies de plaats voor uw D4 zo dat deze is beschermd tegen oververhitting. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet afgedekt worden.

Bonenreservoir vullen

Het bonenreservoir heeft een aroma-beschermdeksel. Hierdoor blijft het aroma van uw koffiebonen langer behouden.

VOORZICHTIG

Koffiebonen die met hulpstoffen (bijv. suiker) zijn behandeld alsmede gemalen en gevriesdroogde koffie beschadigen de molen.

- ▶ Vul het bonenreservoir uitsluitend met gebrande koffiebonen zonder nabehandeling.
- ▶ Open de afdekking van het bonenreservoir en verwijder het aroma-beschermdeksel.
- ▶ Verwijder eventuele verontreinigingen of vreemde voorwerpen in het bonenreservoir.
- ▶ Vul het bonenreservoir met koffiebonen, sluit het aroma-beschermdeksel en de afdekking van het bonenreservoir.

1 Voorbereiden en in gebruik nemen



- ▶ Kies uw waterhardheid door het betreffende symbool van de koffiesterkte aan te raken.
- ▶ Raak het symbool Koffie ☕ aan om de instelling van de waterhardheid te bevestigen.
De symbolen Filter ⌵ en Waterreservoir ⌵ branden.
- ▶ Open de afdekking van het waterreservoir.
- ▶ Verwijder het waterreservoir en spoel dit uit met koud water.
- ▶ Klap de filterhouder open.
- ▶ Plaats de meegeleverde CLARIS Smart filterpatroon met lichte druk in het waterreservoir.
- ▶ Sluit de filterhouder. Deze klikt hoorbaar dicht.
- ▶ Vul het waterreservoir met vers, koud water en plaats het weer terug.

i Het apparaat herkent automatisch dat u zojuist de filterpatroon hebt geplaatst.

Het lichtsegment op de draaiknop brandt.

- ▶ Plaats een bakje onder het heetwaterpijpje.
- ▶ Open hiervoor de draaiknop op positie ☕.
Het lichtsegment op de draaiknop knippert, er stroomt water uit het heetwaterpijpje.

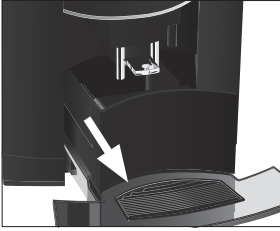
i U kunt de filterspoeling altijd onderbreken. Sluit daarvoor de draaiknop. Open de draaiknop om de filterspoeling voort te zetten.

i Het water kan licht verkleurd zijn. Dit is niet schadelijk voor de gezondheid en is niet van invloed op de smaak.

De filterspoeling stopt automatisch. Het lichtsegment op de draaiknop brandt.

- ▶ Sluit hiervoor de draaiknop op positie ①.
De symbolen ☕ en ☕ knipperen, het systeem wordt met water gevuld.
Het symbool Koffieresidubak ☕ brandt.

1 Voorbereiden en in gebruik nemen



- ▶ Leeg de restwaterbak en de koffieresidubak en plaats deze weer terug.
- ▶ Plaats een bakje onder de koffie-uitloop.
De symbolen ☐ en ☐ knipperen, het systeem wordt gespoeld. Er stroomt water uit de koffie-uitloop. De spoeling stopt automatisch. Uw D4 is nu klaar voor gebruik.

2 Bereiding

Algemene informatie over de bereiding:

- Vóór en tijdens het maalproces kunt u de **koffiesterkte** van de koffiespecialiteiten espresso ☞ en koffie ☞ kiezen: “mild” (☉), “normaal” (☉☉), “sterk” (☉☉☉).
- **Dubbel product:** om twee koffiespecialiteiten te bereiden raakt u vóór de bereiding het symbool Dubbel product “2x” aan. Kies vervolgens tussen Espresso ☞ en Koffie ☞. Bij de bereiding van de dubbele producten worden twee bereidingsprocessen na elkaar uitgevoerd.
- U kunt de bereiding van een koffiespecialiteit tijdens het bereiden te allen tijde onderbreken. Raak hiervoor het symbool van de koffiespecialiteit aan die u momenteel bereidt.

Koffie smaakt het beste als deze heet is. Een koud porseleinen kopje onttrekt niet alleen warmte aan de drank, maar doet eveneens afbreuk aan de smaak. Wij adviseren daarom de kopjes voor te verwarmen. Alleen in voorverwarmde kopjes kan het aroma van de koffie zich volledig ontplooien. Een kopjeswarmer van JURA is verkrijgbaar bij uw geautoriseerde dealer.

Espresso en koffie

De bereiding van espresso en koffie verloopt volgens dit voorbeeld.

Voorbeeld: zo bereidt u een koffie.

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- Plaats een kopje onder de koffie-uitloop.
 - Raak het symbool Koffie ☞ aan.
- De bereiding start. De vooraf ingestelde waterhoeveelheid voor de koffie stroomt in het kopje.
- De bereiding stopt automatisch. Uw D4 is weer klaar voor gebruik.



Twee espressi en twee koffie

Bij de bereiding van twee koffiespecialiteiten wordt de voor het product ingestelde waterhoeveelheid per kopje gebruikt.

De bereiding van twee espressi en twee koffie verloopt volgens dit voorbeeld.

Voorbeeld: zo bereidt u twee espressi.

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- ▶ Plaats twee espressokopjes onder de koffie-uitloop.
- ▶ Raak het symbool Dubbel product “2x” aan.
Het symbool “2x” brandt fel.
- ▶ Raak het symbool Espresso ☞ aan.

De bereiding start. Er worden **twee bereidingsprocessen** na elkaar uitgevoerd. De vooraf ingestelde waterhoeveelheid stroomt in de kopjes.

De bereiding stopt automatisch. Uw D4 is weer klaar voor gebruik.



Waterhoeveelheid permanent aan de grootte van de kopjes aanpassen

U kunt de waterhoeveelheid voor alle koffiespecialiteiten zeer eenvoudig en permanent aan de grootte van de kopjes aanpassen. Zoals in het volgende voorbeeld stelt u de hoeveelheid eenmaal in. Bij alle volgende bereidingen stroomt altijd deze hoeveelheid uit.

De permanente aanpassing van de waterhoeveelheid aan de grootte van de kopjes van alle koffiespecialiteiten gaat volgens dit patroon.

Voorbeeld: zo stelt u de waterhoeveelheid voor een kopje koffie **permanent** in.

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- ▶ Plaats een kopje onder de koffie-uitloop.
- ▶ Raak het symbool Koffie ☞ gedurende **ca. 3 seconden** aan.
De bereiding start en de koffie stroomt in het kopje.
- ▶ Raak het symbool Koffie ☞ aan zodra er genoeg koffie in het kopje zit.

De bereiding stopt. De ingestelde waterhoeveelheid voor een kopje koffie is permanent opgeslagen. Uw D4 is weer klaar voor gebruik.



i U kunt deze instelling te allen tijde wijzigen door het proces te herhalen.

Molen instellen

VOORZICHTIG

U kunt de molen aanpassen aan de brandingsgraad van uw koffie.

Als u de maalgraad bij stilstaande molen instelt, kan de draaiknop maalgraadinstelling worden beschadigd.

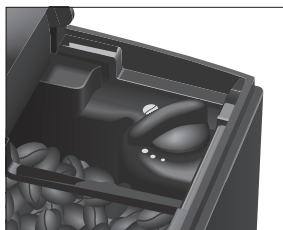
- ▶ Verstel de maalgraad alleen bij draaiende molen.

De juiste maalgraadinstelling herkent u aan het feit dat de koffie gelijkmatig uit de koffie-uitloop stroomt. Bovendien ontstaat een fijne, dikke crèmelaag.

Voorbeeld: zo wijzigt u de maalgraad **tijdens** de bereiding van een espresso.

- ▶ Plaats een kopje onder de koffie-uitloop.
- ▶ Open de afdekking van het bonenreservoir en verwijder het aroma-beschermdeskel.
- ▶ Raak het symbool Espresso ☞ aan.
- ▶ Zet de draaiknop maalgraadinstelling in de gewenste stand **terwijl** de molen draait.

De vooraf ingestelde waterhoeveelheid stroomt in het kopje. De bereiding stopt automatisch. Uw D4 is weer klaar voor gebruik.



Gemalen koffie

Via de vultrechter voor gemalen koffie heeft u de mogelijkheid om een tweede, bijvoorbeeld cafeïnevrije koffie te gebruiken.

Algemene informatie over gemalen koffie:

- Doe er nooit meer dan twee afgestreken maatschepjes gemalen koffie in.
- Gebruik geen te fijn gemalen koffie. Hierdoor kan het systeem verstopt raken, waardoor de koffie nog maar druppelsgewijs doorloopt.
- Wanneer u er te weinig gemalen koffie in hebt gedaan, breekt de D4 het proces af en is hij weer klaar voor gebruik.
- De gewenste koffiespecialiteit moet binnen ca. 1 minuut na het vullen van de gemalen koffie worden bereid. Anders breekt de D4 het proces af en is hij weer klaar voor gebruik.

- De bereiding van alle koffiespecialiteiten met gemalen koffie gaat altijd volgens hetzelfde patroon.

Voorbeeld: zo bereidt u een espresso met gemalen koffie.

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.



- ▶ Plaats een espressokopje onder de koffie-uitloop.
- ▶ Open de afdekking van de vultrechter voor gemalen koffie. De symbolen ☹, ☹☹ en ☹☹☹ branden.
- ▶ Doe een afgestreken maatschepje gemalen koffie in de vultrechter.
- ▶ Sluit de afdekking van de vultrechter. De symbolen ☹☹ en ☹☹☹ branden.
- ▶ Raak het symbool Espresso ☹☹ aan. De bereiding start. De vooraf ingestelde waterhoeveelheid voor de koffie stroomt in het kopje. De bereiding stopt automatisch. Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

Heet water

⚠ VOORZICHTIG

Verbrandingsgevaar door hete waterspetters.

- ▶ Voorkom direct contact met de huid.



Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- ▶ Plaats een kopje onder het heetwaterpijpje.
- ▶ Open hiervoor de draaiknop op positie ☹. Het lichtsegment op de draaiknop knippert, er stroomt water uit het heetwaterpijpje.
- ▶ Sluit de draaiknop in de positie ① zodra zich voldoende water in het kopje bevindt. Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

3 Dagelijks gebruik

Waterreservoir vullen

Het dagelijkse onderhoud van het apparaat en de hygiëne in de omgang met koffie en water zijn van cruciaal belang voor een constant perfect koffieresultaat in het kopje. U dient het water daarom **dagelijks** te verversen.

VOORZICHTIG

Melk, koolzuurhoudend mineraalwater of andere vloeistoffen kunnen het waterreservoir of het apparaat beschadigen.

- ▶ Vul het waterreservoir uitsluitend met vers, koud water.
- ▶ Open de afdekking van het waterreservoir.
- ▶ Verwijder het waterreservoir en spoel dit uit met koud water.
- ▶ Vul het waterreservoir met vers, koud water en plaats het weer terug.
- ▶ Sluit de afdekking van het waterreservoir.

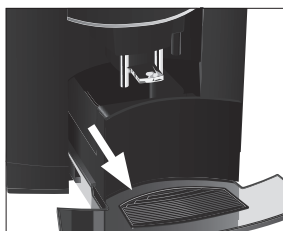


Apparaat inschakelen



- ▶ Plaats een bakje onder de koffie-uitloop.
- ▶ Druk op de toets Aan/Uit  om de D4 in te schakelen. De symbolen  en  knipperen, het systeem wordt gespoeld. De spoeling stopt automatisch. Uw D4 is nu klaar voor gebruik.

Dagelijks onderhoud



Om lang plezier van uw D4 te hebben en altijd van de optimale koffiewaarde te kunnen genieten, moet het apparaat dagelijks worden onderhouden.

- ▶ Trek de restwaterbak eruit.
- ▶ Leeg de koffieresidubak en de restwaterbak. Spoel beide met warm water.

i Leeg de koffieresidubak altijd bij een **ingeschakeld** apparaat. Alleen op deze manier wordt de koffieresiduteller weer gere-set.

- Plaats de koffieresidubak en de restwaterbak weer.
- Spoel het waterreservoir met schoon water.
- Veeg het apparaat van buiten af met een schone, zachte en vochtige doek (bijv. microvezeldoek).

Regelmatig onderhoud

Voer de volgende onderhoudsmaatregelen **regelmatig** resp. **indien nodig** uit:

- Reinig de binnenwanden van het waterreservoir, bijvoorbeeld met behulp van een borstel. Meer informatie over het waterreservoir vindt u in deze gebruiksaanwijzing (zie Hoofdstuk 5 “Onderhoud – Waterreservoir ontkalken”).
- Aan de boven- en de onderzijde van het kopjesplateau kunnen zich residuen van koffie afzetten. Reinig het kopjesplateau in dat geval.

Apparaat uitschakelen



Bij het uitschakelen van de D4 wordt het systeem automatisch gespoeld als een koffiespecialiteit is bereid.

- Plaats een bakje onder de koffie-uitloop.
- Druk op de toets Aan/Uit .

De symbolen  en  knipperen, het systeem wordt gespoeld. De spoeling stopt automatisch. Uw D4 is uitgeschakeld.

4 Permanente instellingen in de programmeerstand

Automatisch uitschakelen

Met de automatische uitschakeling van uw D4 kunt u energie besparen. Als de functie is geactiveerd, wordt uw D4 na de laatste handeling op het apparaat na de ingestelde tijd automatisch uitgeschakeld.

Het aantal brandende symbolen geeft de geactiveerde uitschakeltijd aan:

Uitschakeltijd	Weergave op symbooldisplay
30 minuten	Het symbool  brandt fel.
1 uur	De symbolen  en  branden fel.
2 uur	De symbolen  ,  en  branden fel.

Voorbeeld: zo wijzigt u de uitschakeltijd van 30 minuten in 1 uur.

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- Raak het symbool Dubbel product gedurende **ca. 2 seconden** “2x” aan.

De symbolen “2x”, , ,  en  branden fel.

- Raak het symbool Espresso  aan.
- Raak het symbool  aan.
- Raak het symbool Espresso  aan om de instelling van de uitschakeltijd te bevestigen.

Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

Waterhardheid instellen

Hoe harder het water, des te vaker moet de D4 worden ontkalkt. Daarom is het belangrijk de juiste waterhardheid in te stellen.

De waterhardheid is al tijdens de eerste inbedrijfstelling ingesteld. U kunt deze instelling te allen tijde wijzigen.

Het aantal brandende symbolen geeft het ingestelde niveau van de waterhardheid aan:

Niveau	Waterhardheid
Het symbool  brandt fel.	1-15 °dH
De symbolen  en  branden fel.	16-23 °dH
De symbolen  ,  en  branden fel.	24-30 °dH

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- Raak het symbool Dubbel product gedurende **ca. 2 seconden** “2x” aan.
De symbolen “2x”, , ,  en  branden fel.
 - Raak het symbool Koffie  aan.
 - Kies uw waterhardheid door het betreffende symbool van de koffiesterkte aan te raken.
 - Raak het symbool Koffie  aan om de instelling van de waterhardheid te bevestigen.
- Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

5 Onderhoud

Uw D4 beschikt over een geïntegreerd reinigingsprogramma.

- Apparaat reinigen (☒)
- Apparaat ontkalken (☒)

i Voer de onderhoudsprogramma's uit als u hierom wordt gevraagd.

Filter plaatsen/vervangen

Uw D4 hoeft niet meer ontkalkt te worden als u de CLARIS Smart-filterpatroon gebruikt.

- i** Zodra de filterpatroon is uitgewerkt (afhankelijk van de ingestelde waterhardheid), vraagt de D4 om een filtervervanging.
- i** CLARIS filterpatronen Smart zijn verkrijgbaar bij de geautoriseerde dealer.

Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik. Het symbool Filter  brandt (als u al een filter plaatst).

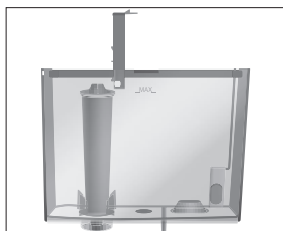
- ▶ Open de afdekking van het waterreservoir.
- ▶ Verwijder het waterreservoir en leeg dit.
- ▶ Klap de filterhouder open en verwijder de **oude** CLARIS Smart-filterpatroon.
- ▶ Plaats een **nieuwe** CLARIS Smart-filterpatroon met lichte druk in het waterreservoir.
- ▶ Sluit de filterhouder. Deze klikt hoorbaar dicht.
- ▶ Vul het waterreservoir met vers, koud water en plaats het weer terug.

Het apparaat heeft automatisch herkend dat u de filterpatroon zojuist heeft geplaatst/vervangen.

Het lichtsegment op de draaiknop brandt.

- ▶ Plaats een bakje onder het heetwaterpijpje.
 - ▶ Open hiervoor de draaiknop op positie .
- Het lichtsegment op de draaiknop knippert, er stroomt water uit het heetwaterpijpje.

i U kunt de filterspoeling altijd onderbreken. Sluit daarvoor de draaiknop. Open de draaiknop om de filterspoeling voort te zetten.



- i** Het water kan licht verkleurd zijn. Dit is niet schadelijk voor de gezondheid en is niet van invloed op de smaak.

De filterspoeling stopt automatisch. Het lichtsegment op de draaiknop brandt.

- Sluit hiervoor de draaiknop op positie ①.
- Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

Apparaat reinigen

Na 180 bereidingen of 80 inschakelspoelingen verlangt de D4 een reiniging.

VOORZICHTIG

Schade aan het apparaat en residuen in het water door verkeerde reinigingsmiddelen kunnen niet worden uitgesloten.

- Gebruik uitsluitend originele onderhoudsproducten van JURA.

- i** Het reinigingsprogramma duurt ca. 20 minuten.
- i** Onderbreek het reinigingsprogramma niet. Anders wordt afbreuk gedaan aan de reinigingskwaliteit.
- i** JURA reinigingstabletten zijn verkrijgbaar bij de geautoriseerde dealer.

Voorwaarde: het symbool Reiniging ☘ brandt.

- Raak het symbool Reiniging ☘ gedurende **ca. 2 seconden** aan.

Het symbool Koffieresidubak ☘ brandt.

- Leeg de restwaterbak en de koffieresidubak en plaats deze weer terug.

Het symbool ☘ brandt.

- Plaats een bakje onder de koffie-uitloop.
- Raak het symbool Reiniging ☘ gedurende **ca. 2 seconden** aan.

Het symbool ☘ knippert, er stroomt water uit de koffie-uitloop.

Het proces wordt onderbroken, het symbool ☘ brandt.

- Open de afdekking van de vultrechter voor gemalen koffie.





- ▶ Doe een JURA reinigingstablet in de vultrechter.
- ▶ Sluit de afdekking van de vultrechter.
Het symbool  brandt.
- ▶ Raak het symbool Reiniging  gedurende **ca. 2 seconden** aan.
Het symbool  knippert, er stroomt meermaals water uit de koffie-uitloop.
Het proces stopt automatisch. Het symbool Koffieresidubak  brandt.
- ▶ Leeg de restwaterbak en de koffieresidubak en plaats deze weer terug.
Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

Apparaat ontkalken

De D4 verkalkt door het gebruik en vraagt automatisch om ontkalking. De verkalking hangt af van de hardheidsgraad van het water.

-  Als u een CLARIS Smart-filterpatroon gebruikt, verschijnt er geen melding voor het ontkalken.

VOORZICHTIG

Irritaties door contact van de huid en de ogen met het ontkalkingsmiddel kunnen niet worden uitgesloten.

- ▶ Vermijd contact met de huid en de ogen.
- ▶ Spoel het ontkalkingsmiddel met schoon water af. Na contact met de ogen een arts raadplegen.

VOORZICHTIG

Schade aan het apparaat en residuen in het water kunnen bij verkeerde ontkalkingsmiddelen niet worden uitgesloten.

- ▶ Gebruik uitsluitend originele onderhoudsproducten van JURA.

VOORZICHTIG

Bij onderbreking van het ontkalkingsproces kan schade aan het apparaat niet worden uitgesloten.

- ▶ Voer de ontkalking volledig uit.

VOORZICHTIG

Schade aan gevoelige oppervlakken (bijv. marmer) door contact met het ontkalkingsmiddel kan niet worden uitgesloten.

- ▶ Verwijder spatten onmiddellijk.

- i** Het ontkalkingsprogramma duurt ca. 45 minuten.
- i** JURA ontkalkingstabletten zijn verkrijgbaar bij de geautoriseerde dealer.

Voorwaarde: het symbool Ontkalking  brandt.

- Raak het symbool Ontkalking  gedurende **ca. 2 seconden** aan.

Het symbool Koffieresidubak  brandt.

- Leeg de restwaterbak en de koffieresidubak en plaats deze weer terug.

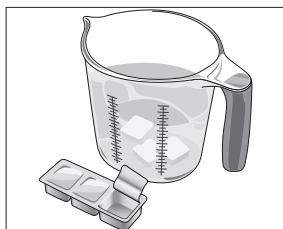
De symbolen  en  branden.

- Verwijder het waterreservoir en leeg dit.

- Los 3 JURA ontkalkingstabletten in een bakje volledig in 500 ml water op. Dit kan enkele minuten duren.

- Giet de oplossing in het **lege** waterreservoir en plaats het waterreservoir.

Het lichtsegment op de draaiknop brandt.



- Plaats een bakje onder de koffie-uitloop en het heetwaterpijpje.

- Open hiervoor de draaiknop op positie .

Het lichtsegment aan de draaiknop knippert, er stroomt meermalen water uit het heetwaterpijpje. Het symbool Ontkalking  knippert tijdens het ontkalkingsproces.

Het proces wordt onderbroken, het lichtsegment op de draaiknop brandt.

- Sluit hiervoor de draaiknop op positie .

Het ontkalkingsproces wordt voortgezet.

Het proces wordt onderbroken, het symbool Koffieresidubak  brandt.

- Leeg de restwaterbak en de koffieresidubak en plaats deze weer terug.

De symbolen  en  branden.

- Leeg het bakje en plaats het weer onder de koffie-uitloop en het heetwaterpijpje.

- Verwijder het waterreservoir en spoel dit grondig uit.

- ▶ Vul het waterreservoir met vers, koud water en plaats het weer terug.
Het lichtsegment op de draaiknop brandt.
- ▶ Open hiervoor de draaiknop op positie .
Het lichtsegment aan de draaiknop knippert, er stroomt meermalen water uit het heetwaterpijpje.
Het proces wordt onderbroken, het lichtsegment op de draaiknop brandt.
- ▶ Sluit hiervoor de draaiknop op positie ①.
Het ontkalkingsproces wordt voortgezet.
Het proces wordt onderbroken, het symbool Koffieresidubak  brandt.
- ▶ Leeg de restwaterbak en de koffieresidubak en plaats deze weer terug.
Uw D4 is weer klaar voor gebruik.

i Als het ontkalkingsproces onverwachts wordt afgebroken, spoel het waterreservoir dan grondig uit.

Bonenreservoir reinigen

Koffiebonen kunnen een dun olielaagje veroorzaken dat op de wanden van het bonenreservoir achterblijft. Deze residuen kunnen een negatieve invloed hebben op het koffieresultaat. Reinig het bonenreservoir daarom van tijd tot tijd.

- ▶ Druk op de toets Aan/Uit  om de D4 uit te schakelen.
- ▶ Open de afdekking van het bonenreservoir en verwijder het aroma-beschermdoekje.
- ▶ Reinig het bonenreservoir met een droge, zachte doek.
- ▶ Vul het bonenreservoir met koffiebonen en sluit het aroma-beschermdoekje.
- ▶ Sluit de afdekking van het bonenreservoir.

Waterreservoir ontkalken

Het waterreservoir kan verkalken. Om een probleemloze werking te waarborgen moet u het waterreservoir van tijd tot tijd ontkalken.

- ▶ Verwijder het waterreservoir.
- ▶ Als u een CLARIS Smart-filterpatroon gebruikt, dient u deze te verwijderen.
- ▶ Los 3 JURA ontkalkingstabletten in het volledig gevulde waterreservoir op.

- ▶ Laat het waterreservoir met het ontkalkingsmiddel meerdere uren (bijv. 's nachts) staan.
- ▶ Leeg het waterreservoir en spoel dit grondig uit.
- ▶ Als u een CLARIS Smart-filterpatroon gebruikt, dient u deze weer terug te plaatsen.
- ▶ Vul het waterreservoir met vers, koud water en plaats het weer terug.

6 Meldingen op de display

Melding	Oorzaak/gevolg	Maatregel
Het symbool Waterreservoir  brandt.	Het waterreservoir is leeg. Geen bereiding mogelijk.	► Vul het waterreservoir (zie Hoofdstuk 3 “Dagelijks gebruik – Waterreservoir vullen”).
Het symbool Koffieresidubak  brandt.	De koffieresidubak is vol. / De restwaterbak is vol. Geen bereiding mogelijk.	► Leeg de koffieresidubak en de restwaterbak (zie Hoofdstuk 3 “Dagelijks gebruik – Dagelijks onderhoud”).
Het symbool Koffieresidubak  knippert.	De koffieresidubak is niet goed of helemaal niet geplaatst. / De restwaterbak is niet goed of helemaal niet geplaatst. Geen bereiding mogelijk.	► Plaats de restwaterbak.
Het symbool Filter  brandt.	De filterpatroon is uitgewerkt.	► Vervang de CLARIS Smart-filterpatroon (zie Hoofdstuk 5 “Onderhoud – Filter plaatsen/ vervangen”).
Het symbool Reiniging  brandt.	De D4 vraagt om een reiniging.	► Voer de reiniging uit (zie Hoofdstuk 5 “Onderhoud – Apparaat reinigen”).
Het symbool Ontkalking  brandt.	De D4 vraagt om een ontkalking.	► Voer de ontkalking uit (zie Hoofdstuk 5 “Onderhoud – Apparaat ontkalken”).
Het symbool Filter  brandt en het symbool Ontkalking  knippert.	De uitgewerkte filter is gedurende een langere tijd niet vervangen. De D4 gaat van filterbedrijf in de ontkalkingsmodus.	–
De symbolen  ,  ,  knipperen tijdens de bereiding.	Het bonenreservoir is leeg. Er kunnen geen koffiespecialiteiten worden bereid, heetwaterbereiding is mogelijk.	► Bonenreservoir vullen (zie Hoofdstuk 1 “Voorbereiden en in gebruik nemen – Bonenreservoir vullen”).

7 Storingen verhelpen

Probleem	Oorzaak/gevolg	Maatregel
Bij de koffiebereiding loopt de koffie slechts druppelsgewijs door.	De koffie is te fijn gemalen en verstopt het systeem.	► Stel de molen grover in (zie Hoofdstuk 2 “Bereiding – Molen instellen”).
	Mogelijk is de waterhardheid niet goed ingesteld.	► Voer een ontkalking uit (zie Hoofdstuk 5 “Onderhoud – Apparaat ontkalken”).
Het symbool Waterreservoir  brandt, hoewel het waterreservoir vol is.	De vlotter van het waterreservoir zit klem.	► Ontkalk het waterreservoir (zie Hoofdstuk 5 “Onderhoud – Waterreservoir ontkalken”).
Molen maakt veel lawaai.	In de molen zitten vreemde voorwerpen.	► Neem contact op met de klantenservice in uw land (zie Hoofdstuk 11 “JURA contacten / juridische informatie”).
Het symbool Ontkalking  of het symbool Dubbel product “2x” knippert gedurende 5 seconden.	Als het apparaat gedurende langere tijd aan kou is blootgesteld, kan het opwarmen om veiligheidsredenen geblokkeerd zijn.	► Warm het apparaat bij kamertemperatuur op.
Andere symbolen knipperen gedurende 5 seconden.	–	► Schakel het apparaat met de toets Aan/Uit  uit. Neem contact op met de klantenservice in uw land (zie Hoofdstuk 11 “JURA contacten / juridische informatie”).

Probleem	Oorzaak/gevolg	Maatregel
Er komt weinig of geen water uit het heetwaterpijpje. Het pompgeluid is heel zacht.	Het aansluitgedeelte van het heetwaterpijpje kan verstopt zijn door kalkschilfers die tijdens het ontkalken zijn losgeraakt.	▶ Verwijder het heetwaterpijpje. ▶ Schroef het zwarte aansluitgedeelte eraf met behulp van de zeskantige opening aan het maatschepje voor gemalen koffie. ▶ Reinig het aansluitgedeelte grondig. ▶ Schroef het aansluitgedeelte met de hand vast. ▶ Draai het met de zeskantige opening aan het maatschepje voorzichtig maximaal een kwartslag vast.

i Als de storingen niet konden worden verholpen, neem dan contact op met de klantenservice in uw land (zie Hoofdstuk 11 “JURA contacten / juridische informatie”).

8 Transport en milieuvriendelijke afvoer

Transport / systeem legen

Bewaar de verpakking van de D4. Deze biedt bescherming tijdens het transport.

Om de D4 bij het transport te beschermen tegen vorst, moet het systeem worden geleegd.



Voorwaarde: uw D4 is klaar voor gebruik.

- Plaats een bakje onder het heetwaterpijpje.
 - Open hiervoor de draaiknop op positie .
Het lichtsegment aan de draaiknop knippert, er stroomt water uit het heetwaterpijpje.
 - Verwijder het waterreservoir en leeg dit.
Er komt net zo lang water uit het heetwaterpijpje tot het systeem leeg is. Het lichtsegment op de draaiknop brandt.
 - Sluit hiervoor de draaiknop op positie .
Het symbool Waterreservoir  brandt.
 - Druk op de toets Aan/Uit .
- Uw D4 is uitgeschakeld.

Afvoer

Voer oude apparaten milieuvriendelijk af.



Oude apparaten bevatten waardevolle, recyclebare materialen die moeten worden gerecycled. Voer oude apparaten daarom af via daarvoor bedoelde inzamelpunten.

9 Technische gegevens

Spanning	220–240 V ~, 50 Hz
Vermogen	1450 W
Conformiteitsteken	CE
Pompdruk	statisch max. 15 bar
Inhoud waterreservoir	1,9 l
Inhoud bonenreservoir	200 g
Inhoud koffieresidubak	max. 16 porties
Snoerlengte	ca. 1,1 m
Gewicht	ca. 8,7 kg
Afmetingen (b × h × d)	28 × 34,5 × 41,5 cm

10 Index

A

- Adressen 36
- Afdekking
 - Bonenreservoir 4
 - Vultrechter voor gemalen koffie 4
 - Waterreservoir 4
- Afvoer 31
- Apparaat
 - Dagelijks onderhoud 18
 - Inschakelen 18
 - Plaatsen 10
 - Regelmatig onderhoud 19
 - Uitschakelen 19
- Apparaat
 - Ontkalken 24
 - Reinigen 23
- Aroma-beschermdeksel
 - Bonenreservoir met aroma-beschermdeksel 4

B

- Beknopte gebruiksaanwijzing 10
- Bereiding 14
 - Espresso 14
 - Gemalen koffie 16
 - Heet water 17
 - Koffie 14
 - Twee espressi 15
 - Twee koffie 15
 - Twee koffiespecialiteiten 15
- Beschrijving van de symbolen 3
- Bonenreservoir
 - Bonenreservoir met aroma-beschermdeksel 4
- Bonenreservoir
 - Reinigen 26
 - Vullen 10

C

- CLARIS Smart-filterpatroon
 - Plaatsen 22
 - Vervangen 22
- Contacten 36

D

- Dagelijks onderhoud 18
- Display
 - Display, Meldingen 28
 - Symbooldisplay 5
- Draaiknop maalgraadinstelling 4
- Draaiknop voor heetwaterbereiding 4
- Dubbel product 15

E

- Eerste inbedrijfstelling 11
- Eigenlijk gebruik 6
- Espresso 14
 - Twee espressi 15

F

- Filter
 - Plaatsen 22
 - Vervangen 22
- Fouten
 - Storingen verhelpen 29

G

- Gemalen koffie 16
 - Maatschepje voor gemalen koffie 5

H

- Heet water 17
- Heetwaterbereiding
 - Draaiknop voor heetwaterbereiding 4
- Heetwaterpijpje 4
- Homepage 10
- Hotline 36

I

- Inbedrijfstelling, eerste 11
- In hoogte verstelbare koffie-uitloop 4
- Inschakelen 18
- Instantkoffie
 - Gemalen koffie 16
- Instellingen
 - Permanente instellingen in de programmeerstand 20
- Internet 10

J

JURA

- Contacten 36
- Internet 10

K

- Klantenservice 36
- Koffie 14
 - Twee koffie 15
- Koffieresidubak 4
- Koffie-uitloop
 - In hoogte verstelbare koffie-uitloop 4
- Kopjesplateau 4

M

- Maalgraad
 - Draaiknop maalgraadinstelling 4
 - Molen instellen 16
- Maatschepje voor gemalen koffie 5
- Meldingen op de display 28

N

- Netsnoer 4

O

- Onderhoud 22
 - Dagelijks onderhoud 18
 - Regelmatig onderhoud 19
- Ontkalken
 - Apparaat 24
 - Waterreservoir 26

P

- Permanente instellingen in de programmeerstand 20
- Plaatsen
 - Apparaat plaatsen 10
- Problemen
 - Storingen verhelpen 29
- Programmeerstand 20
 - Automatisch uitschakelen 20
 - Waterhardheid instellen 21

R

- Regelmatig onderhoud 19
- Reinigen
 - Apparaat 23
 - Bonenreservoir 26
- Restwaterbak 4

S

- Service interface 5
- Smart Connect 5
- Storingen verhelpen 29
- Symbool
 - Dubbel product 5
 - Espresso 5
 - Filter 5
 - Koffie 5
 - Koffieresidubak 5
 - Koffiesterkte 5
 - Ontkalking 5
 - Reiniging 5
 - Waterreservoir 5
- Symbooldisplay 5
- Systeem legen 31

T

- Technische gegevens 32
- Telefoon 36
- Toets
 - Toets Aan/Uit 4
- Transport 31
- Twee producten 15

U

- Uitschakelen 19

V

- Voor uw veiligheid 6
- Vullen
 - Bonenreservoir 10
 - Waterreservoir 18
- Vultrechter
 - Vultrechter voor gemalen koffie 4

W

- Waterhardheid
 - Waterhardheid bepalen 11
 - Waterhardheid instellen 21
- Waterhoeveelheid
 - Permanent aan de grootte van de kopjes aanpassen 15
- Waterreservoir 4
 - Ontkalken 26
- Waterreservoir
 - Vullen 18
- Website 10

11 JURA contacten / juridische informatie

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Meer contactgegevens voor uw land vindt u online onder **www.jura.com**.
- i** Als u hulp nodig heeft bij de bediening van uw apparaat, kunt u de benodigde informatie vinden onder **www.jura.com/service**.

Richtlijnen	Het apparaat voldoet aan de volgende richtlijnen: ■ 2014/35/EU – laagspanningsrichtlijn ■ 2014/30/EU – elektromagnetische compatibiliteit ■ 2009/125/EG – richtlijn ecodesign ■ 2011/65/EU – RoHS-richtlijn
Technische wijzigingen	Technische wijzigingen voorbehouden. De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte illustraties zijn gestileerd en geven niet de originele kleuren van het apparaat weer. Uw D4 kan in details afwijken.
Feedback	Wij stellen uw mening zeer op prijs! Maak hiervoor gebruik van de contactmogelijkheden op www.jura.com.
Copyright	De gebruiksaanwijzing bevat informatie die door het copyright is beschermd. Fotokopiëren of vertalen in een andere taal is zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van JURA Elektroapparate AG niet toegestaan.